ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Ausgleichsleitungen / cable de compensation

Artikelnummer *numéro d'article*	Norm *Norm*	Datenblatt *fiche technique*	Beschreibung / description			

Detailliertes Datenblatt durch anklicken auf der jeweiligen Position
pour le fiche technique détaillé cliquer sur position

L= ab Lager / stock
B= auf Bestellung / commander
Minimum: 500 Meter

Typ B						
9.106A.110.02X050	EN 60584-3, BCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xB, D=0,50 mm², -20°C...80°C	D= 3,4x5,2 mm, PVC/PVC	PT-30%RH / PT-6%RH	L
9.106A.545.02X075	EN 60584-3, BCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xB, D=0,75 mm², -20°C...205°C	D= 4,3 mm, FEP/FEP	PT-30%RH / PT-6%RH	L

Typ E						
9.101A.110.02X022	EN 60584-3, ECA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xE, D=0,22 mm², -40°C...105°C	D= 4,2 mm, PVC/PVC	NiCr-CuNi, 5,840 Ohm/m	B
9.101A.540.02X050	EN 60584-3, ECA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xE, D=0,50 mm², -100°C...250°C	D= 4,2 mm, MFA/Folie/Cu-Geflecht/MFA	NiCr-CuNi, 2,407 Ohm/m	B

Typ J						
9.102A.102.02X075	EN 60584-3, JCA		Ausgleichslitze 1xJ, D=0,75 mm², -20°C...80°C	D= 2,2 mm PVC, Einzellitzen	Fe-CuNi	L
9.102A.110.02X022	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xJ, D=0,22 mm², -20°C...80°C	D= 4,2 mm, PVC/PVC	Fe-CuNi, 2,774 Ohm/m	L
9.102A.110.02X150	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xJ, D=1,50 mm², -20°C...70°C	D= 4,3x7,0 mm, PVC/PVC	Fe-CuNi, 0,421 Ohm/m	L
9.102A.110.12X150	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 6xJ, D=1,50 mm², -20°C...70°C	D= 13,2 mm, PVC / PVC	Fe-CuNi, 0,421 Ohm/m	B
9.102A.110.20X150	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 10xJ, D=1,50 mm², -20°C...70°C	D= 21,5 mm, PVC / PVC	Fe-CuNi, 0,421 Ohm/m	B
9.102A.125.04X150	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 2xJ, D=1,50 mm², -20°C...70°C	D= 12,0 mm, PVC/PVC/Cu-Geflecht/PVC	Fe-CuNi, 0,421 Ohm/m	B
9.102A.125.24X150	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 12xJ, D=1,50 mm², -20°C...70°C	D= 23,5 mm, PVC/Cu-Geflecht/PVCC	Fe-CuNi, 0,421 Ohm/m	B
9.102A.140.02X022	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xJ, D= 0,22 mm², -20°C...80°C	D= 4,2 mm, PVC/Cu-Geflecht/PVC	Fe-CuNi, 2,774 Ohm/m	L
9.102A.310.02X022	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xJ, D=0,22 mm², -40°C...180°C	D= 4,2 mm, Silicon/Silicon	Fe-CuNi, 2,774 Ohm/m	L
9.102A.314.02X150	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xJ, D=1,50 mm², -40°C...180°C	D= 3,5x5,8 mm, Silicon/Glasseide	Fe-CuNi, 0,421 Ohm/m	L
9.102A.323.02X150	EN 60584-3, JCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xJ, D=1,50 mm², -40°C...180°C	D= 4,6x7,2 mm, Silicon/Geflecht/Geflecht verzinkt	Fe-CuNi, 0,421 Ohm/m	L

Typ K						
9.103A.102.02X050	EN 60584-3, KCA		Ausgleichslitze 1xK, D=0,50 mm², -20°C...80°C	D= 2,2 mm PVC, Einzellitzen	NiCr-Ni	B
9.103A.102.02X150	EN 60584-3, KCA		Ausgleichslitze 1xK, D=1,50 mm², -20°C...80°C	D= 2,7 mm PVC, Einzellitzen	NiCr-Ni, 0,240 Ohm/m	B
9.103A.110.02X022	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=0,22 mm², -20°C...80°C	D= 4,2 mm, PVC/PVC	NiCr-Ni, 2,865 Ohm/m	L
9.103A.110.02X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=1,50 mm², -20°C...80°C	D= 4,3x7,0 mm, PVC/PVC	NiCr-Ni, 0,684 Ohm/m	L
9.103A.110.04X022	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 2xK, D=0,22 mm², -20°C...80°C	D= 4,5 mm, PVC/PVC	NiCr-Ni, 2,865 Ohm/m	L
9.103A.110.12X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 6xK, D=1,50 mm², -20°C...80°C	D= 15,2 mm, PVC/PVC	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	B
9.103A.110.24X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 12xK, D=1,50 mm², -20°C...80°C	D= 19,0 mm, PVC/PVC	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	B
9.103A.125.04X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 2xK, D=1,50 mm², -20°C...80°C	D= 12,0 mm, PVC/PVC/Cu-Geflecht/PVC	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	B
9.103A.125.12X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 6xK, D=1,50 mm², -20°C...80°C	D= 18,5 mm, PVC/PVC/Cu-Geflecht/PVC	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	B
9.103A.125.24X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 12xK, D=1,50 mm², -20°C...80°C	D= 23,5 mm, PVC/PVC/Cu-Geflecht/PVC	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	B
9.103A.130.16X022	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 8xK, D=0,22 mm², -20°C...80°C	D= 9,4 mm, PVC/Folie/PVC	NiCr-Ni, 2,865 Ohm/m, numeriert	B
9.103A.145.02X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=1,50 mm², -20°C...80°C	D= 8,0 mm, PVC/Folie/Beilauflitze/Al.Folie/PVC	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	B
9.103A.140.02X022	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=0,22 mm², -20°C...70°C	D= 4,2 mm, PVC/Cu.Geflecht/PVC	NiCr-Ni, 4,502 Ohm/m	L
9.103A.140.02X080	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=0,75 mm², -20°C...80°C	D= 6,4 mm, PVC/Folie/Cu-Geflecht/PVC	NiCr-Ni, 0,783 Ohm/m	B
9.103A.140.12X075	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 12xK, D=0,75 mm², -20°C...80°C	D= 13,2 mm, PVC/Folie/Cu-Geflecht/PVC	NiCr-Ni, 1,313 Ohm/m	B
9.103A.145.02X022	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=0,22 mm², -20°C...70°C	D= 4,8 mm, PVC/Beilaufdraht/Al-kasch. Folie/PVC	NiCr-Ni, 4,502 Ohm/m	B
9.103A.310.02X022	EN 60584-3, KCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=0,22 mm², -40°C...180°C	D= 4,2 mm, Silicon/Silicon	NiCr-Ni, 4,502 Ohm/m	L

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

SEV 04 ATEX 0124 X
SEV 04 ATEX 0159 X
SCS 090

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Ausgleichsleitungen / cable de compensation

Detailliertes Datenblatt durch anklicken auf der jeweiligen Position
pour le fiche technique détaillé cliquer sur position

L= ab Lager / stock
B= auf Bestellung / commander
Minimum: 500 Meter

Artikelnummer *numéro d'article*	Norm *Norm*	Datenblatt *fiche technique*	Beschreibung / description			
Typ K Fortsetzung						
9.103A.310.02X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=1,50 mm², -40°C...180°C	D= 7,7 mm, Silicon/Silicon	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	B
9.103A.314.02X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=1,50 mm², -40°C...200°C	D= 3,4x5,7 mm, Silicon/Glasseide	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	B
9.103A.320.02X150	EN 60584-3, KCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=1,50 mm², -40°C...180°C	D= 5,5x8,5 mm, Silicon/Silicon/Geflecht verzinkt	NiCr-Ni, 0,435 Ohm/m	L
9.103A.340.02X050	EN 60584-3, KX2	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=0,50 mm²,-40°C...200°C	D= 5,8 mm, Silicon/Folie/Cu-Geflecht/Silicon	NiCr-Ni, 1,759 Ohm/m	L
9.103A.540.02X050	EN 60584-3, KX2	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=0,50 mm², -60°C...250°C	D= 4,2 mm, MFA/Folie/Cu-Geflecht/MFA	NiCr-Ni, 1,759 Ohm/m	L
9.103A.540.02X090	EN 60584-3, KX2	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xK, D=0,90 mm², -40°C...250°C	D= 5,0 mm, MFA/Folie/Cu-Geflecht/MFA	NiCr-Ni, 1,087 Ohm/m	B
Typ N						
9.104A.110.02X022	EN 60584-3, NX2	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xN, D=0,22 mm², -20°C...80°C	D= 4,2 mm, PVC/PVC	Nicrosil-Nisil, 6,000 Ohm/m	L
9.104A.310.02X150	EN 60584-3, NCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xN, D=1,50 mm², -40°C...180°C	D= 7,0 mm, Silicon/Silicon	Nicrosil-Nisil	B
9.104A.345.02X050	EN 60584-3, NX2	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xN, D=0,50 mm², -40°C...180°C	D= 6,0 mm, Silicon/Geflecht/Beilauflitze/Silicon	Nicrosil-Nisil, 2,626 Ohm/m	L
9.104A.341.02X022	EN 60584-3, NX1	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xN, D=0,22 mm², -40°C...200°C	D= 4,2 mm, MFA/Folie/Cu-Geflecht/Silicon	Nicrosil-Nisil, 6,000 Ohm/m	L
9.104A.540.02X050	EN 60584-3, NX1	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xN, D=0,50 mm², -60°C...250°C	D= 4,2 mm, MFA/Folie/Cu-Geflecht/MFA	Nicrosil-Nisil, 2,625 Ohm/m	L
9.104A.540.02X090	EN 60584-3, NX1	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xN, D=0,90 mm², -60°C...250°C	D= 5,0 mm, MFA/Folie/Cu-Geflecht/MFA	Nicrosil-Nisil, 1,449 Ohm/m	B
Typ R/S						
9.107A.110.02X150	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=1,50 mm², -20°C...70°C	D= 4,3x7,0 mm, PVC/PVC	PtRh-Pt, 0,095 Ohm/m	L
9.107A.115.02X022	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=0,22 mm², -20°C...80°C	D= 4,2 mm, PVC/Cu-Geflecht/PVC	PtRh-Pt, 0,626 Ohm/m	L
9.107A.210.02X022	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=0,25 mm², -20°C...80°C	D= 4,2 mm, PVC/PVC	PtRh-Pt, 0,626 Ohm/m	L
9.107A.310.02X022	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=0,22 mm², -40°C...200°C	D= 4,2 mm, Silicon/Silicon	PtRh-Pt, 0,626 Ohm/m	L
9.107A.310.02X150	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=1,50 mm², -20°C...120°C	D= 10,0 mm, Silicon/Silicon	PtRh-Pt, 0,090 Ohm/m	B
9.107A.311.02X022	EN 60584-3, R/SCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=0,22 mm², -20°C...180°C	D= 3,4 mm, Glasseide/Silicon	PtRh-Pt, 0,620 Ohm/m	B
9.107A.320.02X150	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=1,50 mm², -60°C...180°C	D= 5,5x8,5 mm, Silicon/Geflecht verzinkt	PtRh-Pt, 0,033 Ohm/m	B
9.107A.321.02X150	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=1,50 mm², -60°C...180°C	D= 5,5x8,5 mm, Silicon/Glasseide/Geflecht verzinkt	PtRh-Pt, 0,033 Ohm/m	B
9.107A.342.02X050	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=0,50 mm², -40°C...200°C	D= 5,8 mm, Silicon/Folie/Cu-Geflecht/Folie/Silicon	PtRh-Pt, 0,244 Ohm/m	B
9.107A.342.02X075	EN 60584-3, R/SCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=0,75 mm², -50°C...205°C	D= 4,10 mm, FEP/Beilaufdraht/Folie/FEP	PtRh-Pt	B
9.107A.611.02X150	EN 60584-3, R/SCB	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xR/S, D=1,50 mm², 400 °C	D= 4,6x6,8 mm, Glasseide/Silicium	PtRh-Pt, 0,033 Ohm/m	B
Typ T						
9.105A.110.02X022	EN 60584-3, TX1	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xT, D=0,22 mm², -20°C...80°C	D= 4,2 mm, PVC/PVC	Cu-CuNi, 2,310 Ohm/m	L
9.105A.110.02X022.A	EN 60584-3, TCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xT, D=0,22 mm², -20°C...105°C	D= 2,6x4,0 mm, PVC/PVC	Cu-CuNi, 2,310 Ohm/m	L
9.105A.323.02X150	EN 60584-3, TX2	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xT, D=1,50 mm², -40°C...180°C	D= 4,3x7,1 mm, Silicon/Glasseide/Geflecht verzinkt	Cu-CuNi, 0,351 Ohm/m	B
9.105A.342.02X022	EN 60584-3, TCA	Datenblatt	Ausgleichsleitung 1xT, D=0,22 mm², -40°C...200°C	D= 4,6 mm, Silicon/Cu-Geflecht/Silicon	Cu-CuNi, 2,308 Ohm/m	L

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

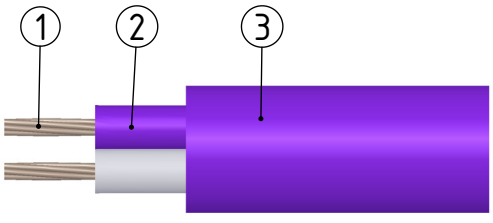
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung E | Câble de compensation E | Compensating cable E

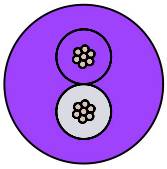
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.101A.110.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**ECA**
Farbcode Code de couleur Color code	violett violet purple	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	5,840 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+105 °C			Gewicht Poids Weight	1,3 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	NiCr-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,45 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,2 mm	PVC	violett violet purple
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

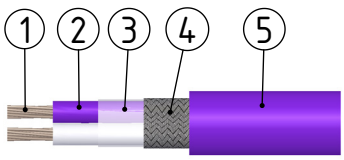
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung E | Câble de compensation E | Compensating cable E

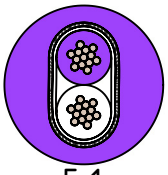
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.101A.540.02X050**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**ECA**
Farbcode Code de couleur Color code	violett violet purple	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,407 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-100 °C...+250 °C				Gewicht Poids Weight	31,9 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,50 mm²	16 x Ø 0,20 mm	Ø 0,80 mm	NiCr-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,45 mm	MFA	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	
4	Geflecht	Blindage	Braid				Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,2 mm	MFA	violett violet purple
6								



2:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

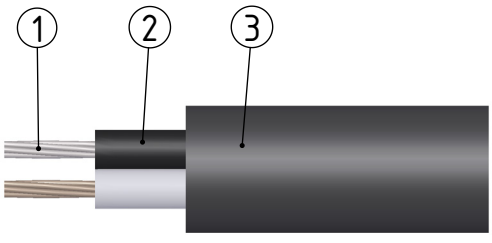
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

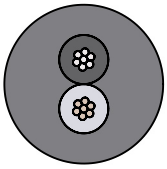
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.110.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,774 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C			Gewicht Poids Weight	22,5 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,20 mm	PVC	schwarz noir black
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

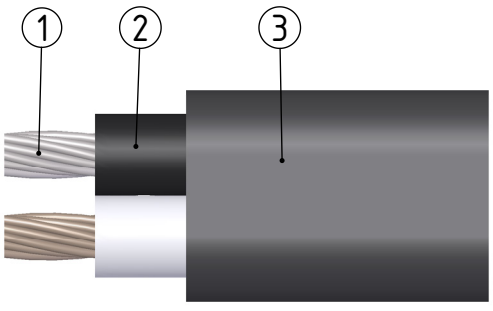
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

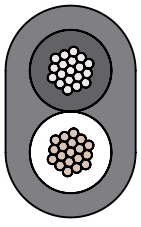
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.110.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,421 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	61,4 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			4,30 x 7,00 mm	PVC	schwarz noir black
4								
5								
6								



4:1


4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

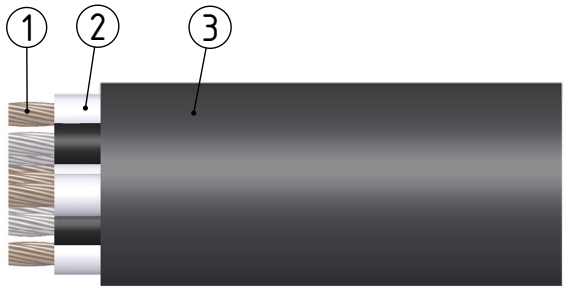
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

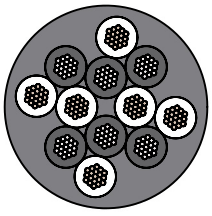
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.110.12X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	6
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,421 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C			Gewicht Poids Weight	300,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 13,20 mm	PVC	schwarz noir black
4								
5								
6								



2:1



2:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

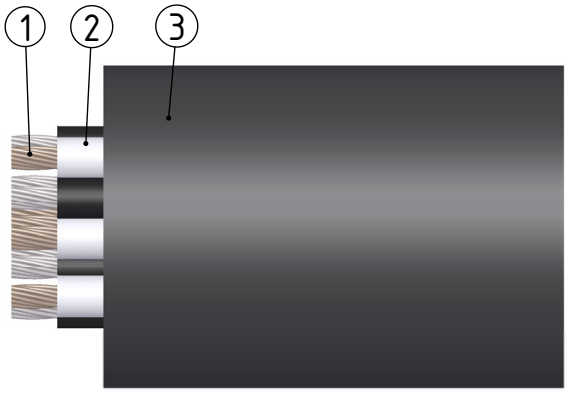
Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.110.20X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	10
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,421 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C			Gewicht Poids Weight	490,0 g / m

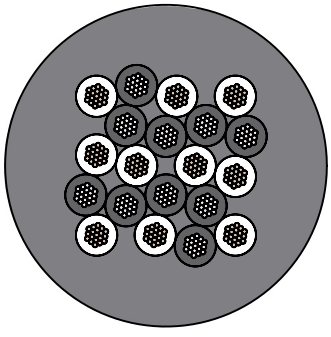
✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 21,00 mm	PVC	schwarz noir black
4								
5								
6								

Ist im Moment als Typ L hinterlegt(DIN 43710/43714).
Bei Neubestellung auf EN 60584 ändern.



2:1


2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

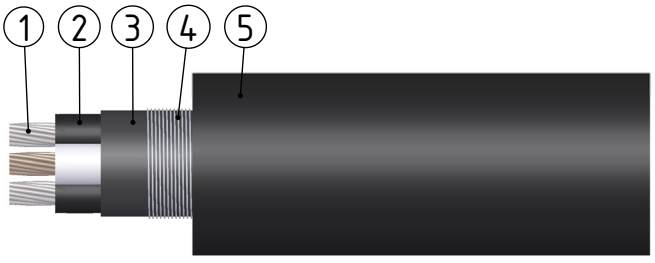
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

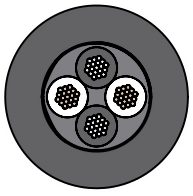
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.125.04X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	2
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,421 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	490,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	
3	Innenmantel	Gaine intérieur	Inner sheath				PVC	schwarz noir black
4	Geflecht	Blindage	Braid				Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 12,00 mm	PVC	schwarz noir black
6								



2:1


2:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

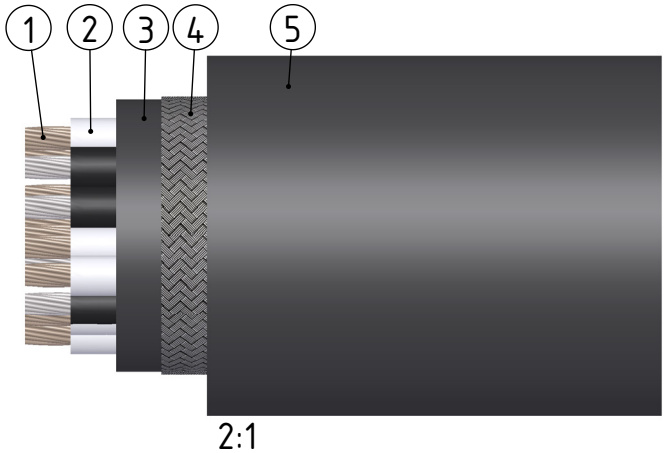
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

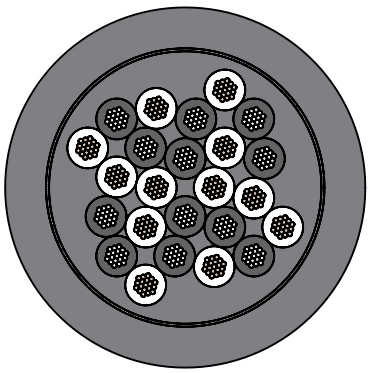
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.125.24X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	12
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,421 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C			Gewicht Poids Weight	900,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	
3	Innenmantel	Gaine intérieur	Inner sheath				PVC	schwarz noir black
4	Geflecht	Blindage	Braid				Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 23,80 mm	PVC	schwarz noir black
6								



2:1


2:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

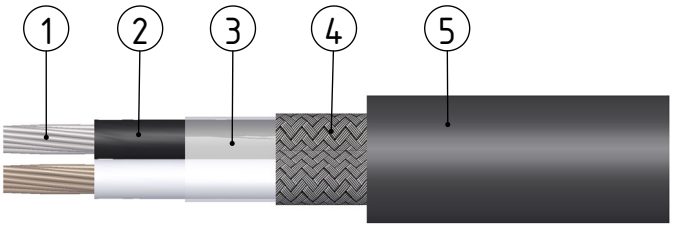
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

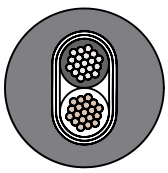
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.140.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,774 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C			Gewicht Poids Weight	29,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,20 mm	PVC	schwarz noir black
6								



4:1


5:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

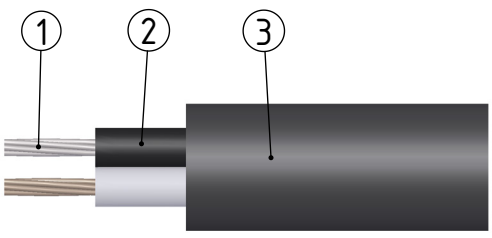
Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.310.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,774 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+180 °C			Gewicht Poids Weight	22,5 g / m

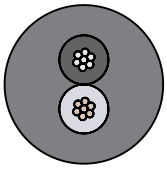
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **Halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,20 mm	Silikon Silicone Silicone	schwarz noir black
4								
5								
6								



4:1



5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt — Fiche technique — Data Sheet

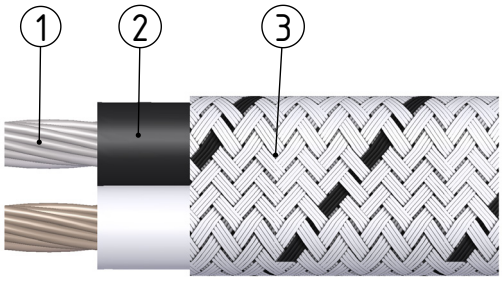
Ausgleichsleitung J — Câble de compensation J — Compensating cable J

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.314.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	schwarz noir black	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,421 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+180 °C			Gewicht Poids Weight	85,0 g / m

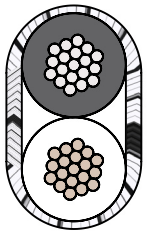
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	Silicon Silicone Silicone	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			3,5 x 5,8 mm	Glasseide Soie de verre Glass fibre	schwarzer Kennfaden Identifier fil noir black identify thread
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

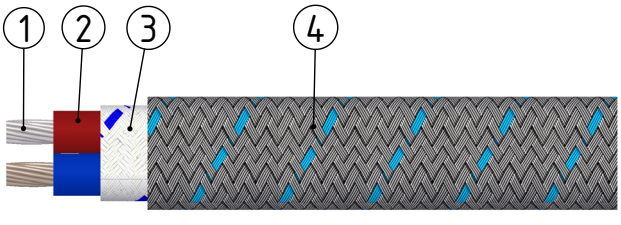
Ausgleichsleitung J | Câble de compensation J | Compensating cable J

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.102A.323.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN 43714**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**JCA**
Farbcode Code de couleur Color code	rot rouge red	**+**	blau bleu blue	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,421 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+180 °C			Gewicht Poids Weight	85,0 g / m

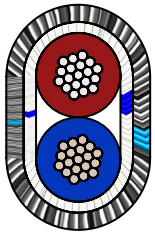
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	Fe-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	Silicon Silicone Silicone	
3	Geflecht	Blindage	Braid			3,5 x 6,1 mm	Glasseide Soie de verre Glass fibre	blauer Kennfaden Identifier fil bleu blue identify thread
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			4,6 x 7,2 mm	Verzinktes Stahlgeflecht Tresse en acier galvanisé Galvanized steel braid	blauer Kennfaden Identifier fil bleu blue identify thread
5								
6								



2:1



4:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

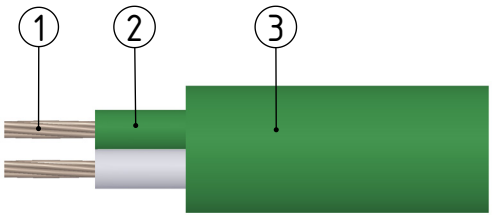
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

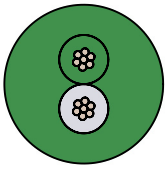
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.110.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,865 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C				Gewicht Poids Weight	23,1 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,20 mm	PVC	grün vert green
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

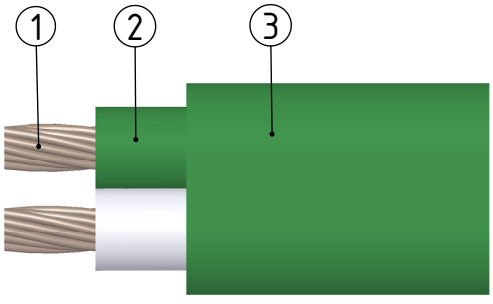
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

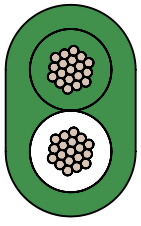
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.110.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,684 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	59,1 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			4,30 x 7,00 mm	PVC	grün vert green
4								
5								
6								



4:1


4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

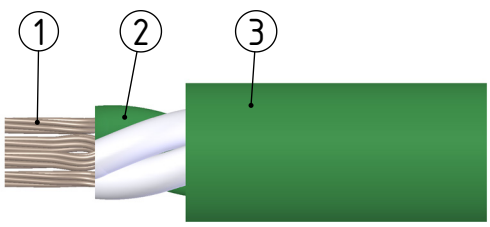
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

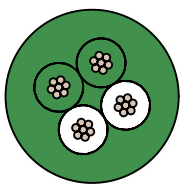
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.110.04X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	2
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,865 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C				Gewicht Poids Weight	31,7 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	verdrillt torsadé twisted
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,60 mm	PVC	grün vert green
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

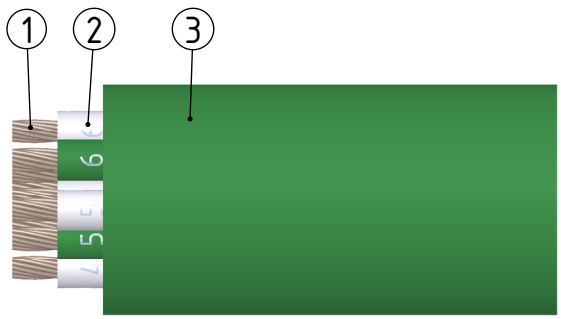
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

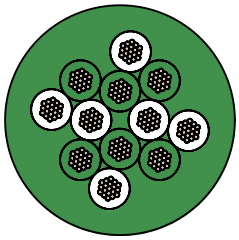
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.110.12X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	6
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	300,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	numeriert chiffré numbered
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 15,20 mm	PVC	grün vert green
4								
5								
6								



2:1



2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

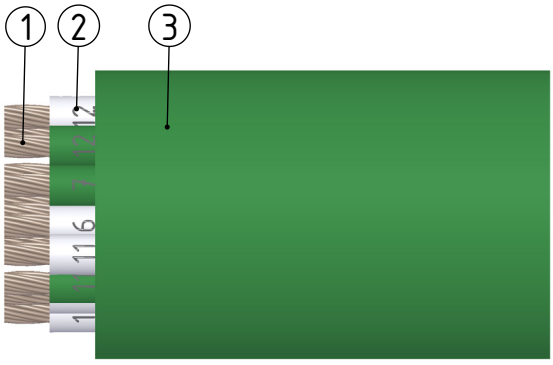
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

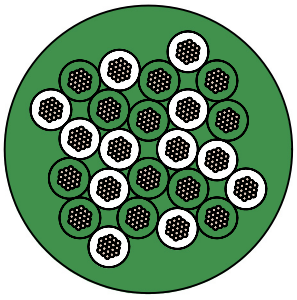
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.110.24X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	12
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	600,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	numeriert chiffré numbered
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 19,00 mm	PVC	grün vert green
4								
5								
6								



2:1



2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

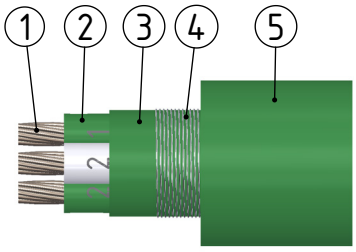
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.125.04X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	2
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	200,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	numeriert chiffré numbered
3	Innenmantel	Gaine intérieur	Inner sheath				PVC	grün vert green
4	Geflecht	Blindage	Braid				Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 10,90 mm	PVC	grün vert green
6								



2:1



2:1

zurück

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

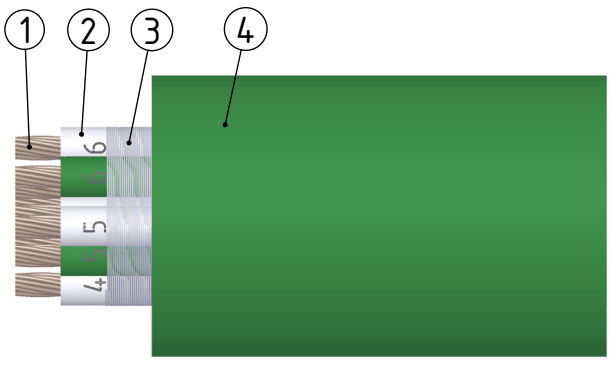
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

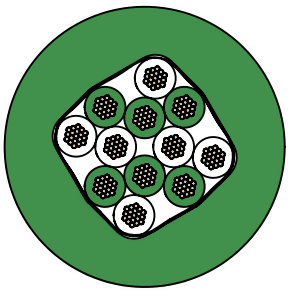
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.125.12X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	6
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	480,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	numeriert chiffré numbered
3	Geflecht	Blindage	Braid				Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 18,50 mm	PVC	grün vert green
5								
6								



2:1



2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

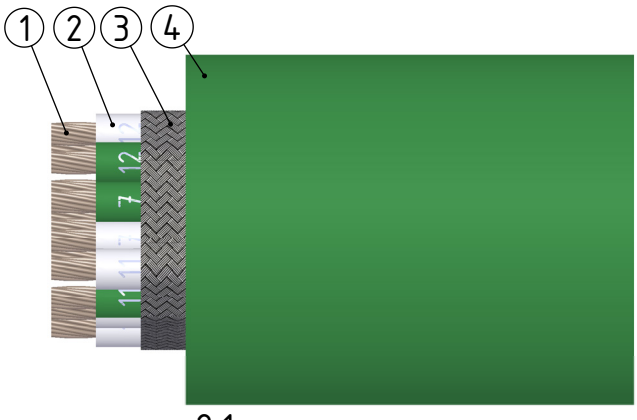
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

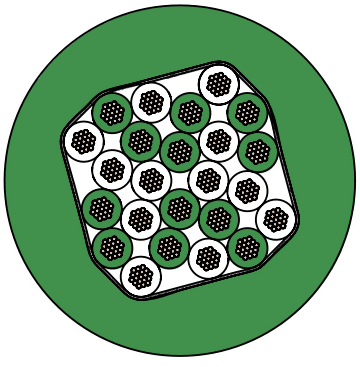
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.125.24X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	12
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	900,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	numeriert chiffré numbered
3	Geflecht	Blindage	Braid				Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 23,50 mm	PVC	grün vert green
5								
6								



2:1


2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

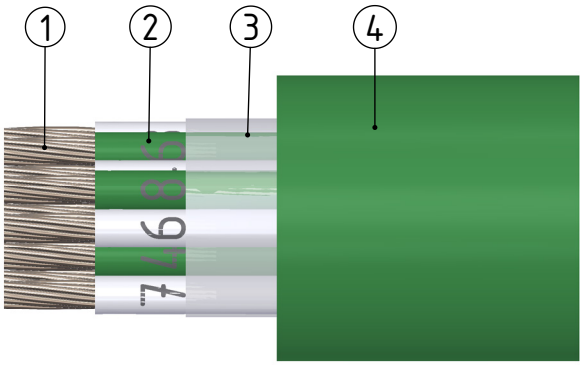
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

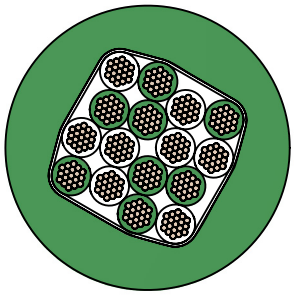
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.130.16X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	8
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	+ + +	Weiss Blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,865 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C			Gewicht Poids Weight	97,7 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	numeriert chiffré numbered
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 9,40 mm	PVC	grün vert green
5								
6								



4:1



4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

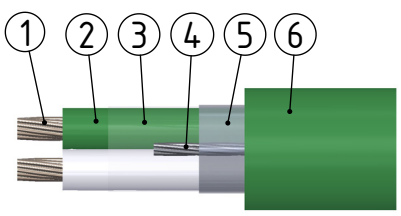
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.145.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	81,8 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
4	Beilauflitze	Cordon de drain	Drain strand	0,50 mm²	7 x Ø 0,30 mm		Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	
5	Aluminium kaschierte Polyesterfolie	Bande de polyester, aluminium laminé	Aluminium bonded polyester tape					Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
6	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 8,00 mm	PVC	grün vert green



2:1


2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

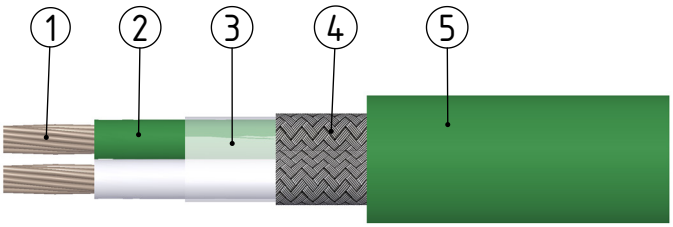
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.140.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KX 1**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	+ + +	Weiss Blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	4,502 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C			Gewicht Poids Weight	28,2 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,20 mm	PVC	grün vert green
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

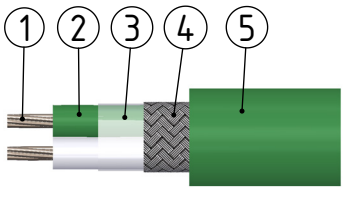
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.140.02X080**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,783 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C				Gewicht Poids Weight	53,9 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,80 mm²	10 x Ø 0,32 mm	Ø 1,00 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,10 mm	PVC	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 6,4 mm	PVC	grün vert green
6								



2:1


2:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

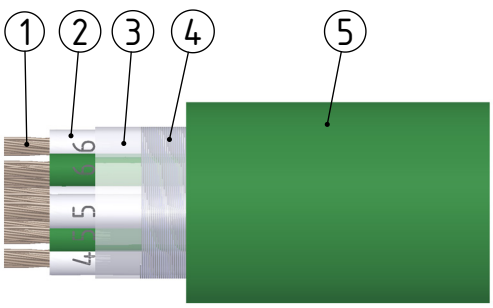
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

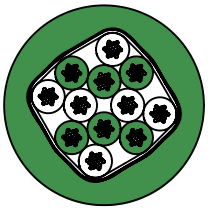
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.140.12X075**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	6
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	1,313 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C				Gewicht Poids Weight	273,3 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,75 mm²	24 x Ø 0,20 mm	Ø 0,98 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,20 mm	PVC	numeriert chiffré numbered
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 13,2 mm	PVC	grün vert green
6								



2:1



2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

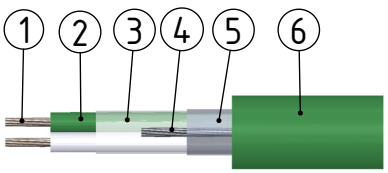
Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.145.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA1**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white **–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	4,502 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C			Gewicht Poids Weight	30,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
4	Beilauflitze	Cordon de drain	Drain strand	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm		Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	
5	Aluminium kaschierte Polyesterfolie	Bande de polyester, aluminium laminé	Aluminium bonded polyester tape					Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
6	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,80 mm	PVC	grün vert green

Die Leitung hat über der kaschierten Polyesterfolie noch eine Polyesterfolie.



2:1


4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

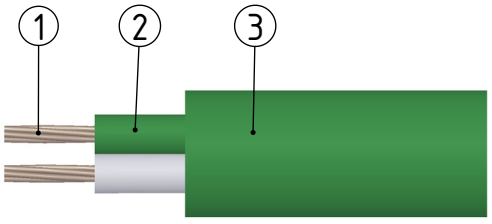
Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.310.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	4,502 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+180 °C				Gewicht Poids Weight	25,6 g / m

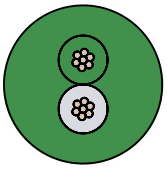
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,20 mm	Silikon Silicone Silicone	grün vert green
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

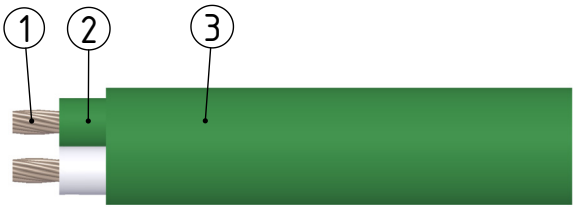
Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.310.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+180 °C				Gewicht Poids Weight	78,0 g / m

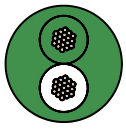
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 3,10 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 7,50 mm	Silikon Silicone Silicone	grün vert green
4								
5								
6								



2:1



2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

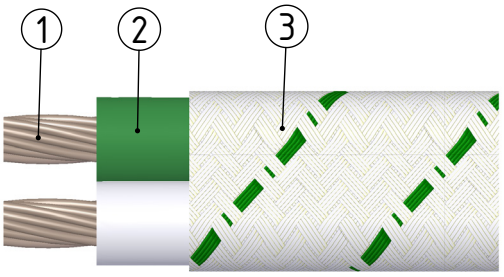
Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.314.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	+ + +	Weiss Blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+200 °C			Gewicht Poids Weight	43,7 g / m

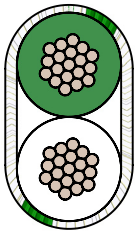
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			3,4 x 5,7 mm	Glasseide Soie de verre Glass fibre	Grüner Kennfaden Identifier fil vert Green identify thread
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt — Fiche technique — Data Sheet

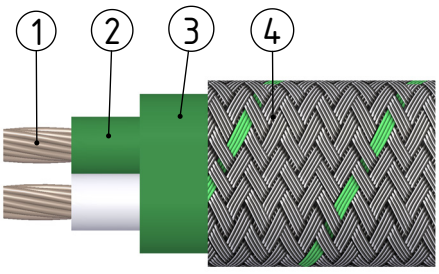
Ausgleichsleitung K — Câble de compensation K — Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.320.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,435 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+180 °C				Gewicht Poids Weight	81,6 g / m

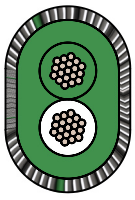
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,50 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Innenmantel	Gaine intérieur	Inner sheath			4,5 x 7,0 mm	Silikon Silicone Silicone	grün vert green
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			5,5 x 8,2 mm	Verzinktes Stahlgeflecht Tresse en acier galvanisé Galvanized steel braid	**grüner Kennfaden** **Identifier fil vert** **green identify thread**
5								
6								



3:1



3:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt — Fiche technique — Data Sheet

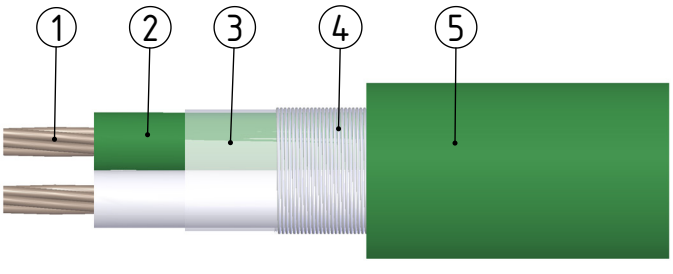
Ausgleichsleitung K — Câble de compensation K — Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.340.02X050**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KX 2**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	1,759 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+200 °C				Gewicht Poids Weight	41,7 g / m

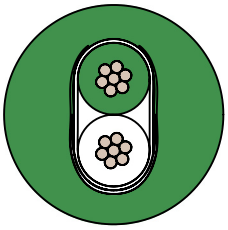
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,50 mm²	7 x Ø 0,32 mm	Ø 0,80 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,90 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 5,8 mm	Silikon Silicone Silicone	grün vert green
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

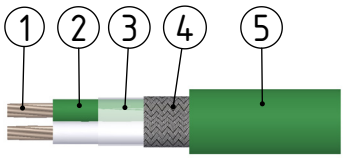
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.540.02X050**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KX 2**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	1,759 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-60 °C...+250 °C				Gewicht Poids Weight	33,6 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,50 mm²	7 x Ø 0,32 mm	Ø 0,80 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,45 mm	Hyflon MFA	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung > 75 % Occultation > 75 % Coverage > 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,2 mm	Hyflon MFA	grün vert green
6								



2:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

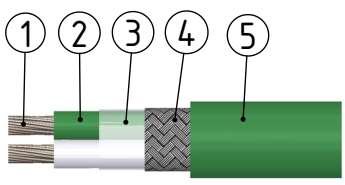
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung K | Câble de compensation K | Compensating cable K

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.103A.540.02X090**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**KX 1**
Farbcode Code de couleur Color code	grün vert green	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	1,087 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-100 °C...+250 °C				Gewicht Poids Weight	47,2 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,90 mm²	29 x Ø 0,20 mm	Ø 1,07 mm	NiCr-Ni	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,85 mm	Hyflon MFA	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung Occultation Coverage
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung > 75 % Occultation > 75 % Coverage > 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 5,0 mm	Hyflon MFA	grün vert green
6								



2:1


4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

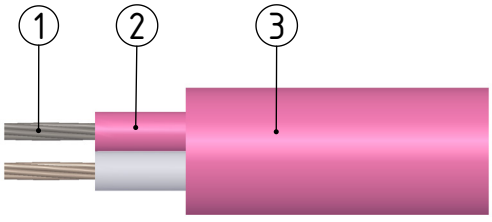
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung N | Câble de compensation N | Compensating cable N

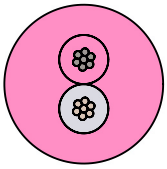
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.104A.110.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**NX 2**
Farbcode Code de couleur Color code	pink rose pink	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	6,002 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C				Gewicht Poids Weight	24,8 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	Nicrosil-Nisil	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,2 mm	PVC	pink rose pink
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

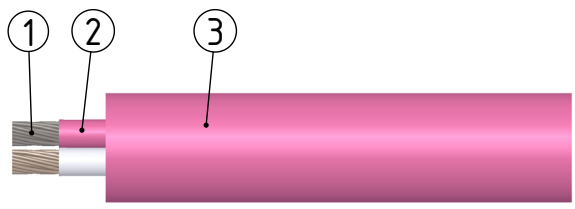
Ausgleichsleitung N | Câble de compensation N | Compensating cable N

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.104A.310.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**NCA**
Farbcode Code de couleur Color code	pink rose pink	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	???? Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+180 °C				Gewicht Poids Weight	78 g / m

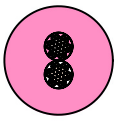
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	30 x Ø 0,25 mm	Ø 1,38 mm	Nicrosil-Nisil	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,80 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 7,0 mm	Silikon Silicone Silicone	pink rose pink
4								
5								
6								



2:1



2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

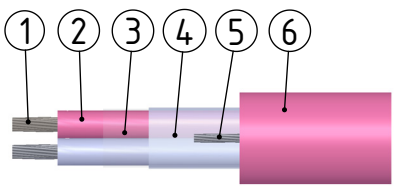
Ausgleichsleitung N | Câble de compensation N | Compensating cable N

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.104A.345.02X050**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**NX 1**
Farbcode Code de couleur Color code	pink rose pink	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,626 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+180 °C				Gewicht Poids Weight	52,5 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,50 mm²	16 x Ø 0,20 mm	Ø 0,80 mm	Nicrosil-Nisil	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,80 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
4	Aluminium kaschierte Polyesterfolie	Bande de polyester, aluminium laminé	Aluminium bonded polyester tape					Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
5	Beilauflitze	Gordon de drain	Drain wire					
6	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 6,0 mm	Silikon Silicone Silicone	pink rose pink



2:1



2:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

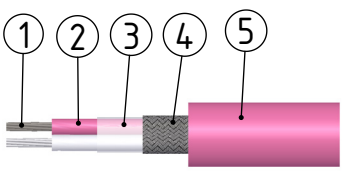
Ausgleichsleitung N | Câble de compensation N | Compensating cable N

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.104A.341.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**NX 1**
Farbcode Code de couleur Color code	pink rose pink	**+**	Weiss Blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	6,000 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+200 °C			Gewicht Poids Weight	29 g / m

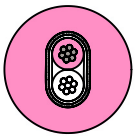
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	Nicrosil-Nisil	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,05 mm	MFA	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung > 30 % Occultation > 30 % Coverage > 30 %
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinntes Kupfergeflecht Tresse de cuivre, étamé Tinned copper braid	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,2 mm	Silikon Silicone Silicone	pink rose pink
6								



2:1



4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

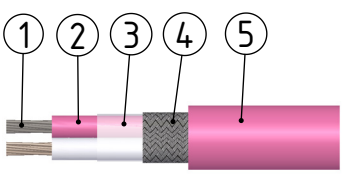
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung N | Câble de compensation N | Compensating cable N

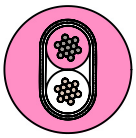
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.104A.540.02X050**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**NX 1**
Farbcode Code de couleur Color code	pink rose pink	**+**	Weiss Blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,625 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-60 °C...+250 °C				Gewicht Poids Weight	32,5 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,50 mm²	16 x Ø 0,20 mm	Ø 0,80 mm	Nicrosil-Nisil	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,45 mm	MFA	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	Bedeckung 25 % Occultation 25 % Coverage 25 %
4	Geflecht	Blindage	Braid				Verzinntes Kupfergeflecht Tresse de cuivre, étamé Tinned copper braid	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,2 mm	MFA	pink rose pink
6								



2:1



4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

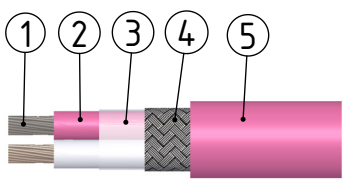
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung N | Câble de compensation N | Compensating cable N

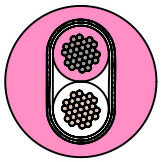
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.104A.540.02X090**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**NX 1**
Farbcode Code de couleur Color code	pink rose + pink	Weiss Blanc – white		Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	1,449 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-100 °C...+250 °C			Gewicht Poids Weight	46,6 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,90 mm²	29 x Ø 0,20 mm	Ø 1,07 mm	Nicrosil-Nisil	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,85 mm	MFA	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	
4	Geflecht	Blindage	Braid				Verzinntes Kupfergeflecht Tresse de cuivre, étamé Tinned copper braid	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 5,0 mm	MFA	pink rose pink
6								



2:1


4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

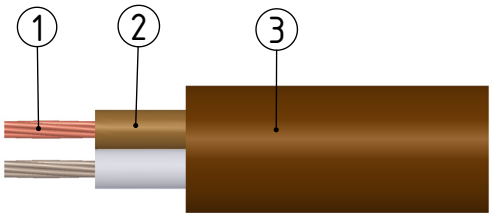
Ausgleichsleitung T | Câble de compensation T | Compensating cable T

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.105A.110.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**TX1**
Farbcode Code de couleur Color code	braun marron brown	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,310 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C			Gewicht Poids Weight	25 g / m

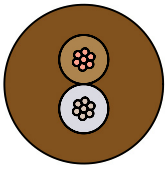
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	Cu-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,22 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,20 mm	PVC	braun marron brown
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

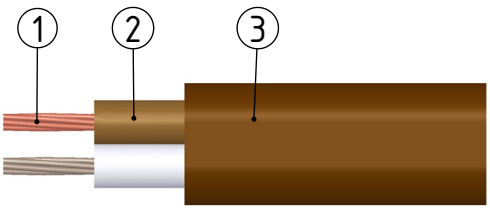
Ausgleichsleitung T | Câble de compensation T | Compensating cable T

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.105A.110.02X022.A**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**TCA**
Farbcode Code de couleur Color code	braun marron brown	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,310 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-10 °C...+105 °C				Gewicht Poids Weight	16,1 g / m

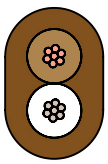
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	Cu-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,44 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			2,6 x 4,0 mm	PVC	braun marron brown
4								
5								
6								



4:1



5:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

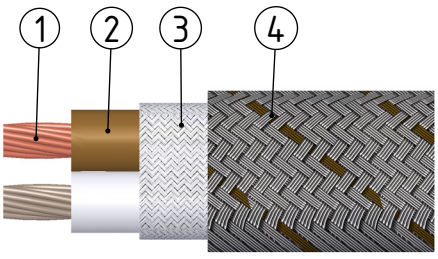
Ausgleichsleitung T | Câble de compensation T | Compensating cable T

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.105A.323.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**TCA**
Farbcode Code de couleur Color code	braun marron brown	**+**	weiss blanc white **–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,351 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+200 °C			Gewicht Poids Weight	75 g / m

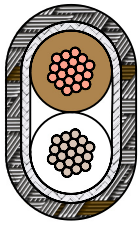
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	Cu-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	Silicon Silicone Silicone	
3	Geflecht	Blindage	Braid				Glasseide Soie de verre Glass fibre	
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			4,3 x 7,1 mm	verzinktes Stahlgeflecht tresse en acier galvanisé galvanized steel braid	brauner Kennfaden identifier fil marron brown identify thread
5								
6								



3:1


4:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

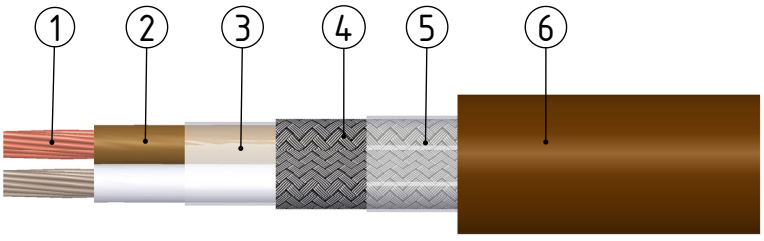
Ausgleichsleitung T | Câble de compensation T | Compensating cable T

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.105A.342.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**TX 1**
Farbcode Code de couleur Color code	braun marron brown	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	2,308 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+200 °C				Gewicht Poids Weight	29,0 g / m

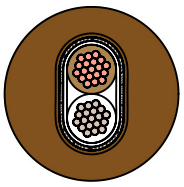
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	Cu-CuNi	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Polyesterfolie	Bande de polyester	Polyester tape					
4	Verzinntes Kupfergeflecht	Tresse de cuivre étamé	Tin plated copper braid					Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Polyesterfolie	Bande de polyester	Polyester tape					
6	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,60 mm	Silikon Silicone Silicone	braun marron brown



4:1


5:1

zurück

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

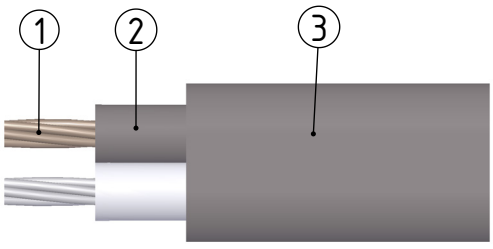
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung B | Câble de compensation B | Compensating cable B

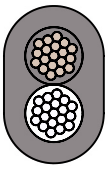
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.106A.110.02X050**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**BCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grau gris grey	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,252 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C			Gewicht Poids Weight	31.1 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,50 mm²	7 x Ø 0,32 mm	Ø 0,80 mm	SoPtRh - SoPt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,90 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			3,3 x 5,2 mm	PVC	grau gris grey
4								
5								
6								



4:1



4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

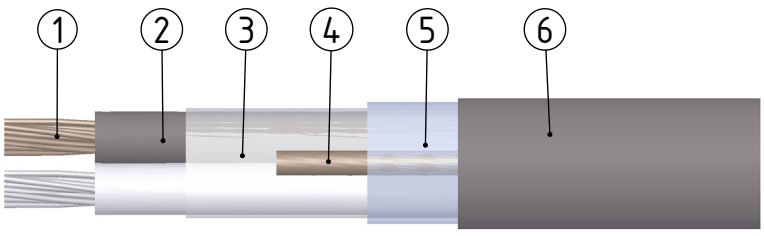
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung B | Câble de compensation B | Compensating cable B

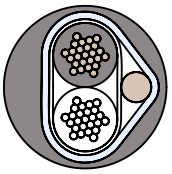
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.106A.545.02X075**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**BCA**
Farbcode Code de couleur Color code	grau gris grey	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,050 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+205 °C			Gewicht Poids Weight	31.0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,75 mm²	24 x Ø 0,20 mm	Ø 0,98 mm	SoPtRh - SoPt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,70 mm	FEP	
3	Folie	Bande de polyester	Polyester tape					
4	Beilaufdraht	Fil de drain	Drain wire			Ø 0,8 mm		
5	Aluminium kaschierte Polyesterfolie	Bande de polyester, aluminium laminé	Aluminium bonded polyester tape					
6	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheath			Ø 4,30 mm	FEP	grau gris grey



4:1


5:1

zurück

MESS- UND REGELTECHNIK
MESURE ET RÉGLAGE

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

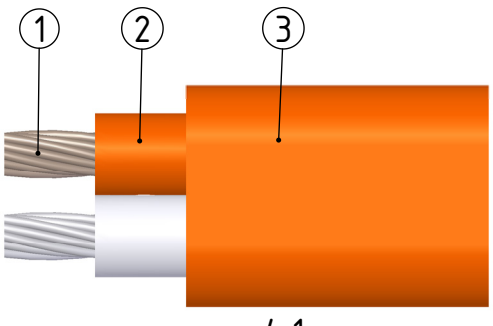
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

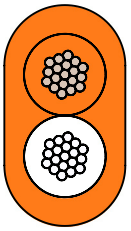
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.110.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0.095 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+70 °C				Gewicht Poids Weight	23,3 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,70 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			4 x 7,30 mm	PVC	orange orange orange
4								
5								
6								



4:1


4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

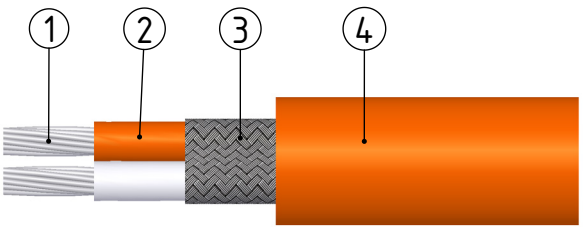
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.115.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0.626 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C			Gewicht Poids Weight	23,3 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	
3	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,20 mm	PVC	orange orange orange
5								
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

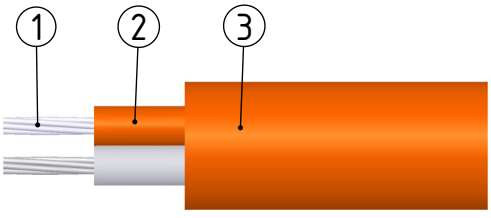
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

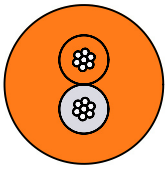
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.210.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0.626 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+80 °C				Gewicht Poids Weight	24,6 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	PVC	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,20 mm	PVC	orange orange orange
4								
5								
6								



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

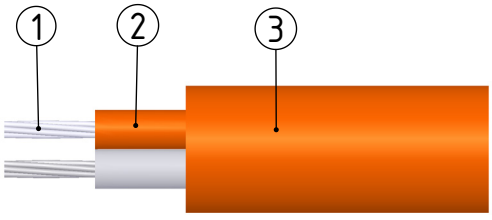
Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.310.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,626 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+200 °C				Gewicht Poids Weight	18,7 g / m

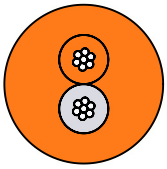
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	Silicon Silicone Silicone	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,20 mm	Silicon Silicone Silicone	orange orange orange
4								
5								
6								



4:1



5:1

zurück

ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

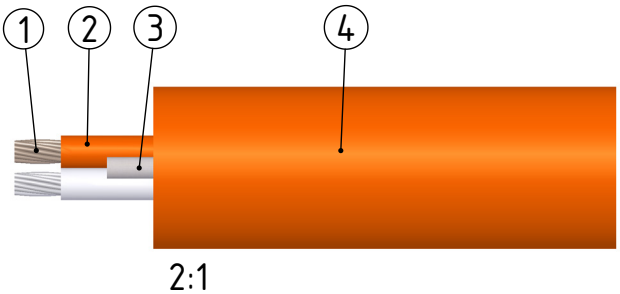
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.310.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	000 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+120 °C				Gewicht Poids Weight	00 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

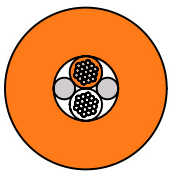
✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,10 mm	Silicon Silicone Silicone	
3	Füllmaterial	Remplassega	Filler				Glasseide Soie de verre Glass fibre	
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 10,5 mm	Silicon Silicone Silicone	orange orange orange
5								
6								

Zum löschen vorgesehen.



2:1



2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt — Fiche technique — Data Sheet

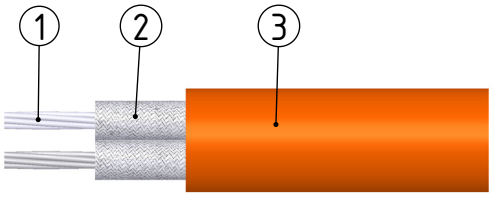
Ausgleichsleitung R/S — Câble de compensation R/S — Compensating cable R/S

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.311.02X022**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CA**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,620 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-20 °C...+180 °C				Gewicht Poids Weight	00 g / m

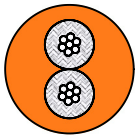
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,22 mm²	7 x Ø 0,20 mm	Ø 0,53 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,30 mm	Glasseide Soie de verre Glass fibre	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 3,4 mm	Silicon Silicone Silicone	orange orange orange
4								
5								
6								



4:1



5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

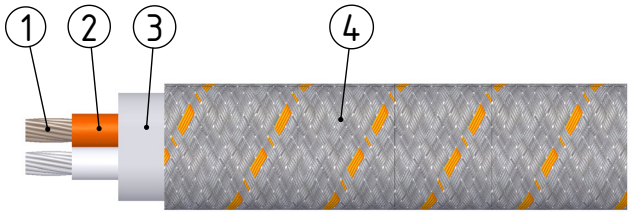
Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.320.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0,033 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-60 °C...+180 °C				Gewicht Poids Weight	85,0 g / m

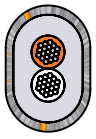
✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,15 mm	Silicon Silicone Silicone	
3	Innenmantel	Gaine intérieur	Inner sheath			4,5 x 7,0 mm	Silikon Silicone Silicone	
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			5,5 x 8,2 mm	Verzinktes Stahlgeflecht Tresse en acier galvanisé Galvanized steel braid	oranger Kennfaden Identifier fil orange orange identify thread
5								
6								



2:1



2:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

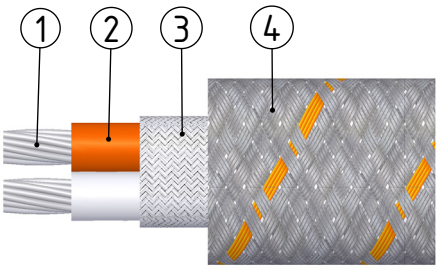
Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.321.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white **–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	000 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-60 °C...+180 °C			Gewicht Poids Weight	83,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,15 mm	Silicon Silicone Silicone	
3	Geflecht	Blindage	Braid				Glasseide Soie de verre Glass fibre	
4	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			5,5 x 8,2 mm	Verzinktes Stahlgeflecht Tresse en acier galvanisé Galvanized steel braid	oranger Kennfaden Identifier fil orange orange identify thread
5								
6								



3:1


3:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

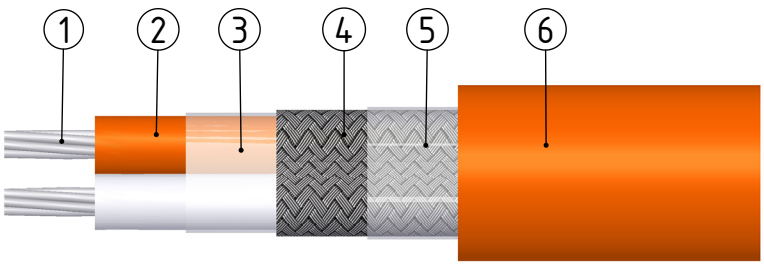
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

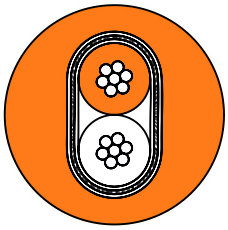
Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.342.02X050**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	0.244 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-40 °C...+200 °C			Gewicht Poids Weight	41,9 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,50 mm²	7 x Ø 0,32 mm	Ø 0,80 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,90 mm	Silikon Silicone Silicone	
3	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	
4	Geflecht	Blindage	Braid			Ø 0,10 mm	Verzinnter Kupferdraht Fil de cuivre, étamé Tinned Copper wire	Bedeckung 75 % Occultation 75 % Coverage 75 %
5	Folie	Bande	Tape				Polyester Polyester Polyester	
6	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 5,80 mm	Silikon Silicone Silicone	orange orange orange



4:1


5:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

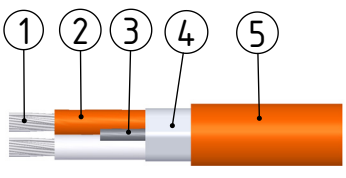
Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.342.02X075**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CA**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	**–**	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	000 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-50 °C...+205 °C				Gewicht Poids Weight	57,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	0,75 mm²	24 x Ø 0,20 mm	Ø 0,97 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 1,65 mm	FEP FEP FEP	
3	Beilaufdraht	Fil de drain	Drain wire			Ø 0,80 mm		
4	Folie	Bande	Tape				Aluminium Aluminium Aluminium	
5	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			Ø 4,10 mm	FEP FEP FEP	orange orange orange
6								



2:1


4:1

zurück

Seit über 60 Jahren Innovativ Kompetent Präzis
ROTH+CO. AG
Wiesentalstrasse 20
CH-9242 Oberuzwil
info@rothcoag.ch
www.rothcoag.ch
Tel. 071 955 02 02
Fax 071 955 02 00

Datenblatt | Fiche technique | Data Sheet

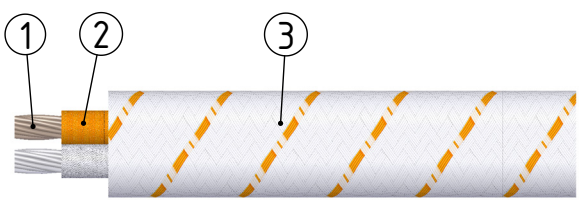
Ausgleichsleitung R/S | Câble de compensation R/S | Compensating cable R/S

Artikelnummer Numéro d'article Item number	**9.107A.611.02X150**			Anzahl Paare Nombre de pair Number of pairs	1
Norm Norme Standard	**DIN EN 60584**			Typ / Klasse Type / classe Type / class	**R/S CB**
Farbcode Code de couleur Color code	orange orange orange	**+**	weiss blanc white	Leitungswiderstand Résistance de conducteur Resistance of the conductor	000 Ω / m (20 °C)
Temperaturbereich Gamme de température Temperature range	-60 °C...+400 °C			Gewicht Poids Weight	54,0 g / m

✓ **RoHS**
Compliant

✓ **halogenfrei**
sans halogène
halogen-free

Pos.	Umschreibung	Description	Description	Querschnitt Section Cross-Section	Konstruktion Construction Construction	Abmessung Dimension Dimension	Material Matériel Material	Bemerkungen Remarques Remarks
1	Ausgleichs-Leiter	Cordon de compensation	Compensating conductor	1,50 mm²	18 x Ø 0,32 mm	Ø 1,38 mm	PtRh-Pt	
2	Isolation	Isolation	Insulation			Ø 2,15 mm	Glasseide Soie de verre Glass fibre	
3	Aussenmantel	Gaine extérieur	Outer sheat			4,6 x 6,8 mm	Siliziumgarn Silicium Silicium fibre	oranger Kennfaden Identifier fil orange orange identify thread
4								
5								
6								



2:1



2:1

zurück